

# ARGENTINA EN ITALIA

Newsletter de la Embajada Argentina en Italia



Embajada de la  
**República Argentina**  
República Italiana

**EDICIÓN ESPECIAL**  
Octubre 2021



**NÁPOLES**  
Finanzas (Deputies)

**22 y 23 de julio**



**ROMA**  
Salud

**5 y 6 de septiembre**



**TRIESTE**  
Digitalización e investigación

**5 y 6 de agosto**



**BOLONIA**  
Foro Interreligioso

**12-14 de septiembre**



**SANTA MARGARITA LIGURE**  
Género

**26 de agosto**



**FLORENCIA**  
Agricultura

**17 y 18 de septiembre**



**SORRENTO**  
Cumbre de Ministros y Ministras  
de Comercio Internacional

**11-12 de octubre**

# NÁPOLES: DEPUTIES DE FINANZAS DEL G20

4to encuentro de Deputies del G20

Durante los días 13 y 14 de Septiembre, el Jefe de la Sección Económica y de Promoción de las Inversiones de la Embajada Argentina en Italia, Mg. Leandro Salinardi, acompañó a la titular de la Unidad de Asuntos Internacionales del Ministerio de Economía, Maia Colodenco, y al vicepresidente del Banco Central, Sergio Woyecheszen, en su participación en la reunión de Deputies del G20 realizada en Nápoles. El objetivo de este encuentro fue analizar la situación de la economía global con particular énfasis en la recuperación post-pandemia y destacar la necesidad de una transición hacia una economía más verde y de financiar iniciativas para prevenir nuevas pandemias.

En este marco, Colodenco fue una de las principales oradoras de la sesión dedicada a las políticas de transición ecológicas, donde remarcó la importancia de avanzar en la alineación de las inversiones con los objetivos de sostenibilidad.

En línea con declaraciones del Ministro Guzmán en la Conferencia Internacional del Clima en Venecia, sostuvo que "el cambio climático es uno de los principales desafíos que la humanidad enfrenta actualmente" y que "para enfrentarlo se necesitan delinear políticas adecuadas, de largo plazo, y contar con el financiamiento adecuado para garantizar la competitividad de las economías".

Por otro lado, destacó el compromiso de Argentina con la temática y los avances recientes adoptados por el país. Señaló que "la hoja de ruta para las finanzas sostenibles (que se está realizando en el marco de las labores del G20) es un buen paso adelante en nuestro ambicioso objetivo de trabajar para avanzar en el financiamiento sostenible a nivel mundial".

"Las cuestiones relacionadas con la sostenibilidad van más allá de las consideraciones climáticas, medioambientales y/o naturales", agregó, al tiempo que sostuvo que "las cuestiones relacionadas con lo social son también muy relevantes para las finanzas sostenibles, especialmente en los países de renta media y baja".



Teniendo en cuenta esa visión de conjunto de la problemática en cuestión, sostuvo que "es esencial que se encuentre un equilibrio en la propuesta para abordarlas".

En la reunión fueron discutidos, entre otros temas, los desafíos de la economía digital y la inversión en infraestructura para el desarrollo, al tiempo que se analizaron opciones para redistribuir Derechos Especiales de Giro (DEG). En este sentido, se evaluaron opciones para redistribuir DEG a aquellos países vulnerables que los necesitan. En esa línea, la delegación argentina destacó especialmente la importancia de poder desarrollar un fondo establecido dentro del FMI (fondo de resiliencia y sustentabilidad) que garantizaría que los DEG excesivos se utilicen para que los países puedan financiar políticas orientadas al cambio climático y preparación ante pandemias.

Además, Colodenco afirmó que "es fundamental que todos los países en desarrollo, incluyendo los países de renta media (los mercados emergentes), puedan acceder a la redistribución de DEG", lo que contribuiría a una recuperación más rápida y sostenible de las economías en desarrollo, economías que han sido particularmente golpeadas por la crisis económica generada por la pandemia.

De la reunión participaron alrededor de sesenta y dos delegaciones de los países del G20, más representantes de los países invitados y funcionarios de once organismos internacionales.

## TRIESTE: LA ECONOMÍA DIGITAL SE CONVIRTIÓ EN GRUPO DE TRABAJO PERMANENTE POR INICIATIVA DE ARGENTINA

*Cumbre de Ministros y Ministras sobre la Digitalización e Investigación*

Con el apoyo de la Embajada en Italia, la delegación argentina participó de la reunión ministerial del Grupo de Economía Digital del G20 el jueves 5 de agosto en el Centro de Conferencias de Trieste, Italia.

Allí se lograron consensos internacionales con respecto a las temáticas vinculadas con el acceso a las tecnologías, la reducción de brechas, la digitalización de empresas y Estados, la administración segura de datos y la promoción de la industria 4.0, entre otros temas.

Específicamente, nuestro país propuso que la Economía Digital pase a ser un grupo permanente de trabajo dentro del G20. La propuesta fue aceptada por todos los integrantes, que destacaron la importancia de la digitalización en los diversos niveles de Gobierno.

Bajo la coordinación de la Secretaría de Innovación Pública, el Grupo de Economía Digital de Argentina cuenta con más de quince equipos técnicos interministeriales especializados.

El Grupo de Trabajo de Economía Digital del G20 abordó dos pilares: Economía Digital y Gobierno Digital.

Establecido en 2016, el grupo apoya el trabajo de las autoridades con competencia en temas relacionados con la economía digital y destaca el papel central de la transformación digital para lograr crecimiento económico y social.

Desde diciembre de 2020, con la asunción de la presidencia italiana y el trabajo de los países miembros, se tomaron las bases establecidas durante los años anteriores y se desarrollaron nuevos lineamientos sobre digitalización y gobernanza digital, que fueron expresadas en la Declaración Ministerial.



Luego de la apertura que encabezaron los ministros italianos de Desarrollo Económico, Giancarlo Giorgetti, y de Innovación Tecnológica y Transición Digital, Vittorio Colao, la jornada se dividió en cuatro sesiones: "Transformación digital para la recuperación económica"; "La sociedad en la economía digital"; "Habilitación de la transformación digital" y "Gobierno digital".

Luego fue el turno de firmar la Declaración consensuada, en la que se identificaron doce temáticas. En ella, Argentina logró incluir temas prioritarios y apoyó la decisión de que el Grupo de Economía Digital pase a ser un grupo estable e institucionalizado dentro del G20.

La Secretaria de Innovación Pública de la Jefatura de Gabinete de Ministros, Micaela Sánchez Malcolm, expuso en las sesiones “Transformación digital en la producción para un crecimiento sostenible”, “Conectividad e inclusión social” y “Herramientas digitales para la continuidad del servicio público”. La perspectiva de inclusión fue el eje que caracterizó la postura argentina en los tres temas.

La Secretaria hizo hincapié en la inclusión social, económica, geográfica, etaria, de género y digital y reparó en las políticas públicas del Gobierno argentino para facilitar la adopción de tecnología en favor de la transformación digital de todos los niveles de los Estados y las empresas, con foco en las PyMEs. Además, consideró que no debe perderse de vista que las empresas más grandes, especialmente en los países en desarrollo, siguen rezagadas en la apropiación digital.

Por otra parte, la comitiva argentina mantuvo reuniones bilaterales con autoridades de Indonesia (próxima presidencia del G20), de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), de Japón, de Brasil y de Francia.

En la reunión con Indonesia, Argentina apoyó la agenda para la próxima presidencia de 2022 y señaló la importancia de mantener la conectividad y la alfabetización digital como ejes fundamentales, así como también priorizar las tareas para reducir la brecha digital, de género y también rural y socioeconómica. El Centro G+T (Centro de Géneros en Tecnología de Argentina) fue uno de los temas presentados por nuestro país junto con el trabajo para la incorporación de tecnologías basadas en Blockchain.

Luego de la reunión con la Unesco, Argentina fue invitada a participar del Media and Information Literacy, al Open Forum del Internet Governance Event 2021 y al World Press Freedom Day 2022.

En el encuentro bilateral con Japón, se dialogó sobre la posibilidad de realizar intercambios técnicos en temas de conectividad, infraestructura, ciberseguridad y producción satelital.



Con los representantes de Brasil, Argentina conversó sobre la importancia de abordar la temática de ciberseguridad de manera articulada y regional. Ambos países mencionaron sus programas de desarrollo satelital. Finalmente, se conversó sobre la cooperación para fortalecer la región y sobre la posibilidad de vincular las redes troncales de fibra óptica.

Por último, en la reunión bilateral con Francia, sus representantes resaltaron que existen puntos en común con lo expuesto por Sánchez Malcolm en la reunión ministerial y se interesaron en la labor que está realizando Argentina en materia de identidad digital.



*“Nuestra responsabilidad como líderes es no dejar a nadie atrás, por eso debemos enfocar nuestros esfuerzos en las poblaciones más vulnerables. La inclusión es el principal pilar que guía todas las acciones del Gobierno nacional de Argentina”.*

Micaela Sánchez Malcom

# SANTA MARGARITA LIGURE: EMPODERAMIENTO LABORAL Y ECONÓMICO DE LA MUJER

*Conferencia Ministerial del G20 sobre el Empoderamiento de la Mujer*



La Ministra de las Mujeres, Géneros y Diversidad de la Nación, Elizabeth Gómez Alcorta participó, el pasado 26 de agosto, de la Conferencia Ministerial del G20 “Empoderamiento laboral y económico. Balance entre vida personal y laboral”, que se llevó a cabo de manera mixta, virtual y presencial, en Santa Margherita Ligure, Italia.

Se trata de la primera vez que el foro realiza una actividad centrada en el derecho al trabajo de las mujeres y en la discusión sobre políticas públicas destinadas a este sector de la población para mejorar su calidad de vida, así como en la lucha contra la violencia por motivos de género.

La Conferencia estuvo presidida por la ministra italiana de Igualdad de Oportunidades y Familia, Elena Bonetti, y contó con la participación de ministros y ministras de igualdad de género de los países del G20, representantes de organizaciones internacionales como ONU Mujeres, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE); así como también referentes de la comunidad empresarial, sociedad civil y académica.

Se discutieron diversas áreas específicas: STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemática por sus siglas en inglés), alfabetización financiera y digital, medio ambiente y sostenibilidad, empoderamiento laboral y económico y conciliación.

Considerando el contexto mundial en materia de género, la Ministra Gómez Alcorta enfatizó que “la situación exige respuestas urgentes pero también respuestas colectivas, respuestas que habiliten un cambio profundo y permitan construir relaciones más justas y equitativas. Nos referimos a impulsar políticas públicas encaminadas a erradicar las bases estructurales de la desigualdad”.

La actividad estuvo moderada por Manuela Tomei, Directora del Departamento de Calidad del Trabajo de la OIT. Allí, además de Gómez Alcorta, expusieron Juliane Seifert, Secretaria de Estado del Ministerio Federal de Familia, Tercera Edad, Mujeres y Juventud de Alemania; Derya Yanik, Ministra de Familia y Servicios Sociales de Turquía; Sharan Burrow, Presidenta del L20; Emma Marcegaglia, Presidenta del B20; y Paola Profeta, Profesora de Finanzas Públicas de la Universidad Bocconi y Directora de Axa Research Lab on Gender Equality.

Durante el encuentro se intercambiaron opiniones y se compartieron prácticas sobre cómo fomentar el empoderamiento de las mujeres y promover la igualdad de género en un contexto de crisis sanitaria, económica y financiera global en el que se potenciaron las desigualdades y vulnerabilidades de las mujeres y personas LGBTI+.

Además, se destacaron experiencias positivas y exitosas de trabajadoras y emprendedoras, especialmente en relación con las empresas creativas y culturales, los sectores tecnológico y financiero, y la economía circular, verde y sostenible.

Argentina participó con la firme convicción de apoyar el empoderamiento económico, mejorar el acceso al trabajo, las oportunidades y las condiciones de las mujeres y personas LGBTI+ en términos de empleabilidad, remuneración y desarrollo profesional, con el objetivo de crear nuevas oportunidades laborales, incluyendo a aquellxs en situación de violencia por motivos de género.



*“El G20 no es un espacio de meras discusiones conceptuales, sino de definición de líneas políticas comunes concertadas a nivel internacional.*

*Es fundamental poder visibilizar y abordar los impactos que tienen esas políticas en la vida diaria de las mujeres y LGBTI+ sobre todo las que se encuentran en mayor situación de vulnerabilidad, me refiero a mujeres pobres, rurales, migrantes, refugiadas, mujeres indígenas, por mencionar solo algunas”.*

Ministra Elizabeth Gómez Alcorta



## ROMA: CUMBRE DE SALUD PARA GARANTIZAR UNA RESPUESTA INTERNACIONAL RÁPIDA A LA PANDEMIA DE COVID-19

*Cumbre de Ministros y Ministras de Salud del G20*



La Ministra de Salud de la Nación, Carla Vizzotti, estuvo presente en Roma para participar de la Reunión de Ministros de Salud del G20 que tuvo lugar el 5 y 6 de septiembre pasado.

El debate se centró en los consensos y las políticas necesarias para garantizar una respuesta internacional rápida a la pandemia de COVID-19, que sea capaz de brindar acceso equitativo y mundial a los diagnósticos, tratamientos y vacunas, al tiempo que se desarrolla resiliencia ante futuras crisis de salud.

En la primera sesión de trabajo, inaugurada por el Ministro de Salud italiano, Roberto Speranza, la ministra subrayó la necesidad de reconvertir la crisis de COVID-19 en una oportunidad para fortalecer la preparación, la gestión y la respuesta coordinada y equitativa ante futuras emergencias sanitarias, haciendo especial hincapié en los países de bajos y medianos ingresos.

El acto de apertura, además, estuvo encabezado por la alcaldesa de Roma, Virginia Raggi, y los ministros de la *troika* (países a cargo de la presidencia del foro el año anterior, éste y el próximo) conformada actualmente por Indonesia, Italia y Arabia Saudita.

Además, estuvieron presentes los directores generales de la Organización Mundial de la Salud (OMS), de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación (FAO), la Organización Mundial para la Sanidad Mundial (OIE- WAHIS), el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).

El Embajador argentino en Italia, Roberto Carlés, junto al equipo de la Embajada Argentina, asistieron a la comitiva y formaron parte de la agenda de reuniones y encuentros bilaterales que la ministra llevó adelante.

*“Para el logro de una recuperación sostenible, inclusiva y resiliente, todos los países deben implementar medidas en línea con los principios de solidaridad internacional, colaboración y equidad, garantizando el acceso de todas las personas a vacunas contra COVID-19”.*

*Ministra Carla Vizzotti*

El 3 de septiembre, la ministra Vizzotti, junto al Embajador Carlés, asistió al primer encuentro oficial de la agenda de bilaterales. En esta ocasión mantuvieron una reunión con el Presidente del Instituto Superior de Sanidad (ISS), Silvio Brusafferro y con la Secretaria General del Instituto Ítalo-latinoamericano (IILA), Antonella Cavallari.

Durante el encuentro se compartieron las experiencias y estrategias en la gestión de la pandemia de COVID-19 y los avances de la vacunación en ambos países.

Por otro lado, se abordaron los desafíos que implicará la post pandemia para todos los estados del mundo.

El 4 de septiembre la Ministra Vizzotti mantuvo una reunión bilateral con el Ministro de Salud italiano, Roberto Speranza. Los funcionarios consideraron que la articulación entre ambos países representa una enorme oportunidad, para que Argentina sea un puente con la región de las Américas en temas estratégicos como la formación de recursos humanos, la telemedicina, el uso apropiado de antimicrobianos, la articulación de las agencias regulatorias y el fortalecimiento de la ciencia y la tecnología para que tengan impacto en la salud de la población.

Además, la titular de la cartera sanitaria argentina mantuvo encuentros bilaterales con el Secretario de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos, Xavier Becerra, y con la Ministra de Salud de España, Carolina Dairas.

En la reunión con el funcionario estadounidense, la ministra agradeció el apoyo del Gobierno de ese país a través de la donación de 3,5 millones de dosis de la vacuna Moderna que fueron clave para iniciar la vacunación de adolescentes priorizados y acelerar la administración de segundas dosis en Argentina.

En la reunión con la Ministra de Salud de España, Vizzotti agradeció la donación de 400 mil dosis de la vacuna AstraZeneca.

Las funcionarias se comprometieron a reforzar la cooperación en la agenda post-COVID-19.



Al respecto, hicieron especial hincapié en las estrategias de respuesta integrada al VIH, en el control de enfermedades prevenibles por vacunación y en el abordaje integral de las enfermedades crónicas.

De los encuentros bilaterales participaron, además del Embajador Carlés, el Jefe de la Sección de Cooperación Internacional de la Embajada de la República Argentina en Italia, Lucas Paviolo, y la Directora Nacional de Relaciones Internacionales del Ministerio de Salud de la Nación, Carla Moretti.

## BOLONIA: FORO INTERRELIGIOSO DEL G20

Forum Interreligioso del G20



El Foro Interreligioso del G20 es una plataforma anual que reúne a líderes religiosos, políticos y grupos confesionales para colaborar en la elaboración de programas mundiales, dentro del marco de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (ODS).

En el programa de este año, celebrado entre el 12 y el 14 de Septiembre pasado en Bologna, se abordaron algunos de los problemas humanitarios y de desarrollo más preocupantes del mundo, como la pandemia de COVID-19, la pobreza, la migración, los conflictos, la igualdad entre los géneros y el cambio climático.

El Foro garantiza que las voces religiosas sean socios integrales en los esfuerzos mundiales de socorro. Estos debates contribuyen a la Cumbre Anual de Líderes del G20, reforzando su carácter de foro de cooperación económica internacional.

El Embajador Roberto Carlés fue invitado a participar del Foro, que culminó el martes 14 con la intervención del Presidente del Consejo de Ministros de la República Italiana, Mario Draghi.

En las jornadas previas, el Embajador participó de la conferencia sobre política exterior y religión, en la que intervino el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Luigi Di Maio. El Embajador asistió, además, a la conferencia sobre "Justicia y Energía de cara a la COP26", en la que expuso el Arzobispo de Constantinopla, Nueva Roma y Patriarca Ecuménico, Bartolomé I; y a la conferencia "Protección del planeta y conflictos armados", con la viceministra de Relaciones Exteriores de Italia Marina Sereni.

*"El diálogo entre tradiciones religiosas y culturales diferentes permite construir una cultura del encuentro que inspire y promueva la solidaridad entre las personas y la fraternidad entre los pueblos".*

*Embajador Roberto Carlés*

# FLORENCIA: LA SOSTENIBILIDAD DE NUESTRO SISTEMA ALIMENTARIO EN EL G20

*Cumbre de Ministros y Ministras de Agricultura del G20*

En representación del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, el Subsecretario de Coordinación Política, Ariel Martínez, participó de la Reunión de Ministros de Agricultura del G20, en Florencia, el pasado 17 y 18 de septiembre. El funcionario, acompañado por el Jefe de la Sección Comercial de la Embajada argentina en Italia, Consejero Alejandro Luppino, disertó en el segmento titulado "Experiencias de los países en materia de sostenibilidad: desafíos y oportunidades".

"Aun cuando los sistemas alimentarios mundiales han funcionado de forma eficiente para alimentar a una creciente población mundial, una parte significativa de ésta aún carece de acceso a alimentos suficientes, seguros y asequibles", destacó Martínez. Y reiteró: "en Argentina, estamos convencidos de que nuestros sistemas son parte de la solución, no del problema, aun cuando haya cosas por mejorar".

Martínez destacó además que "si bien nuestro país solo representa el 0,7% de las emisiones globales, desde hace años estamos trabajando de forma consistente en la intensificación sostenible de nuestra producción de alimentos".

En este contexto, se mencionaron algunas de las experiencias exitosas de la Argentina en materia de sostenibilidad, como la siembra directa, la agricultura de precisión, la agroecología, la rotación de cultivos, la agricultura de precisión, los productos orgánicos, la biotecnología, el manejo de bosques con ganadería integrada, la buenas prácticas para el bienestar animal, entre otras tantas.

Antes de concluir, el Subsecretario hizo un llamamiento a los países del G20 a seguir trabajando de forma mancomunada para dar las señales correctas a la comunidad internacional sobre nuestro compromiso con la sostenibilidad y la seguridad alimentaria.



En tal sentido, señaló que: "debemos redoblar la coordinación de acciones concretas orientadas a obtener resultados, no solo debates, en pos de una agricultura sostenible e inclusiva, donde el sujeto rural sea el centro y la lucha contra la inseguridad alimentaria nuestro norte".

# SORRENTO: INSERCIÓN DE NUESTRAS PYMES EN LAS CADENAS GLOBALES DE VALOR

*Cumbre de Ministros y Ministras de Comercio Internacional del G20*

El pasado 11 y 12 de Octubre, en la ciudad de Sorrento, se concretó la reunión de Ministros y Ministras de Comercio Internacional. El Canciller argentino, Santiago Cafiero, estuvo presente junto al Embajador en Italia, Roberto Carlés; la Secretaria de Relaciones Económicas Internacionales, Embajadora Cecilia Todesca Bocco; la Jefa de Gabinete de la Cancillería, Embajadora Luciana Tito y la Subsecretaria de Negociaciones Económicas Multilaterales y Bilaterales, Carola Ramón.



El primer encuentro bilateral se produjo con su par italiano, Luigi Di Maio. El canciller argentino agradeció la postura italiana en la negociación argentina con el FMI y resaltó que en la intensa agenda común sobresale la cuestión del desarrollo espacial.



En las jornadas de trabajo, Cafiero dialogó con la Representante de Comercio de los Estados Unidos, Katherine Tai, sobre la relación entre ambos países y la profundización del trabajo conjunto. En el intercambio entre Tai y Cafiero, también se discutieron los efectos de la pandemia COVID y las políticas e iniciativas necesarias para la recuperación del crecimiento y el empleo.



El Canciller mantuvo también un encuentro con la delegación de España. En esta oportunidad, se reunió con la Ministra de Industria, Comercio y Turismo, María Reyes Maroto, a quien le agradeció el acompañamiento en la negociación de nuestro país con el FMI y en la discusión que la Argentina se encuentra dando sobre las sobretasas, y le explicó que nuestro país viene trabajando políticas macroeconómicas apuntadas a asegurar un crecimiento sostenible e inclusivo que permita el pago de la deuda.

Por último, el Canciller mantuvo una reunión bilateral con la Directora General de la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ngozi Okonjo-Iweala, en la que dialogaron acerca del rol de las pymes, el empleo y las políticas para impulsar la participación de las mujeres.

*“Tenemos que asegurarnos de que se brinde acceso mundial a los tratamientos y a las vacunas contra el COVID-19”.*

*Canciller Santiago Cafiero*